

Applications

To refer to the source of address

I saw your advertisement in ...	Ich habe Ihre Anzeige in ... gesehen.
I saw this vacancy advertised on the ... website.	Ich habe diese Stellenanzeige auf der ... Webseite gefunden.
I should like to apply for the position advertised in the ...	Ich möchte mich für den in der ... ausgeschriebenem Posten bewerben.
I have been given your address by ... who told me that you have a vacancy for ...	Ich habe Ihre Anschrift von ... bekommen, der mich darauf aufmerksam machte, dass bei Ihnen die Stelle eines ... frei geworden ist.
I am applying on the off-chance that you may have a vacancy.	Ich erlaube mir, Ihnen eine Initiativbewerbung zu schicken, für den Fall, dass bei Ihnen eine Stelle frei ist.

To give reasons for applying

I am particularly attracted to this position as ...	Ich bin an dieser Stelle besonders interessiert, weil ...
I have just completed a traineeship at ...	Ich habe gerade meine Ausbildung bei ... abgeschlossen.
I completed an apprenticeship two years ago.	Vor zwei Jahren habe ich meine Ausbildung abgeschlossen.
I have some experience in the export trade.	Ich habe Erfahrungen im Außenhandel.
I am familiar with this kind of work.	Mit dieser Tätigkeit bin ich vertraut.
I am used to working with people.	Ich bin es gewohnt mit Menschen zu arbeiten.
I enjoy working with people.	Ich arbeite gern mit anderen Menschen zusammen.
I enjoy working in a team.	Ich arbeite gern im Team.
I would welcome the opportunity to ...	Ich würde mich über die Möglichkeit freuen ...
I am keen to use my knowledge of English and French.	Ich möchte sehr gerne meine Englisch- und Französischkenntnisse anwenden.

To refer to your German school career

<p>From ... to ... I attended ... comparable to</p> <ul style="list-style-type: none"> • primary (UK)/elementary (USA) school • grammar school (UK) • higher secondary school • secondary modern school <ul style="list-style-type: none"> • comprehensive (school) • high school (USA) • vocational school • commercial school • business college • polytechnic university 	<p>Von ... bis ... besuchte ich</p> <ul style="list-style-type: none"> • die Grundschule • das Gymnasium • die Realschule • die Hauptschule <ul style="list-style-type: none"> • Gesamtschule (Einheitsschule für die Sekundarstufe) • die Berufsschule • die Höhere Handelsschule • das Berufskolleg • die Fachhochschule
<p>In ... I obtained the</p> <ul style="list-style-type: none"> • certificate enabling a student to continue education at higher vocational school • German higher education entrance qualification • German university entrance qualification 	<p>Im Jahre ... erwarb ich das Zeugnis der</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fachoberschulreife • Fachhochschulreife • allgemeine Hochschulreife (Abitur)
<p>In ... I passed the</p> <ul style="list-style-type: none"> • state examination in English for clerical and administrative professions • Chamber of Commerce examination – “Certified Foreign Language Correspondent” – “English for Commercial Trainees” 	<p>Im Jahre ... legte ich die ...</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zertifikatsprüfung Englisch für kaufmännische und verwaltende Berufe (KMK-Zertifikat) • IHK-Prüfung – „Geprüfte/r Fremdsprachenkorrespondent/in“ – „Zusatzqualifikation Englisch für kaufmännische Auszubildende“ ab.

To refer to qualifications

I took my Abitur two years ago.	Vor zwei Jahren machte ich das Abitur.
My main subjects included English and Maths.	Meine Leistungskurse waren Englisch und Mathematik.
I have trained as a ...	Ich bin gelernte/r ...
I have completed an apprenticeship in ...	Ich habe eine Ausbildung als ... abgeschlossen.
I did my apprenticeship with the ... company.	Ich habe eine Ausbildung bei der Firma ... gemacht.
I spent two months in St. Albans on a placement.	Ich war zwei Monate zu einem Praktikum in St. Albans.

I have done a practical with a small travel operator.

Ich habe ein Praktikum bei einem kleinen Reiseveranstalter gemacht.

I have good admin and bookkeeping skills.

Ich verfüge über gute Kenntnisse und Fertigkeiten was Organisation und Buchhaltung angeht.

To refer to certificates and references

I enclose certified copies of my certificates.

Als Anlage übersende ich Ihnen beglaubigte Zeugniskopien.

I enclose certified translations of ...

Ich füge beglaubigte Übersetzungen von ... bei.

I should be happy to provide the names of referees.

Ich würde Ihnen gerne Referenzen angeben.

To refer to starting date and relocation

I would be able to start at short notice.

Ich kann kurzfristig anfangen.

I would have to give the usual notice at my present firm.

Ich müsste die übliche Kündigungsfrist einhalten.

I could start on 1 August.

Ich könnte am 1. August anfangen.

I would be prepared to move to ...

Ich wäre bereit nach ... umzuziehen.

To close the letter

I look forward to hearing from you.

Ich sehe Ihrer Antwort mit Interesse entgegen.

I should be grateful if you would consider my application.

Ich würde mich freuen, wenn Sie meine Bewerbung berücksichtigen.

I hope that you will consider my application suitable and give me the opportunity to present myself at an interview.

Ich hoffe, dass Sie meine Bewerbung in Betracht ziehen und mir die Möglichkeit geben, mich Ihnen persönlich vorzustellen.